

**GB** **MultiScanner™ HD900c**  
**Multifunction Wall Scanner**

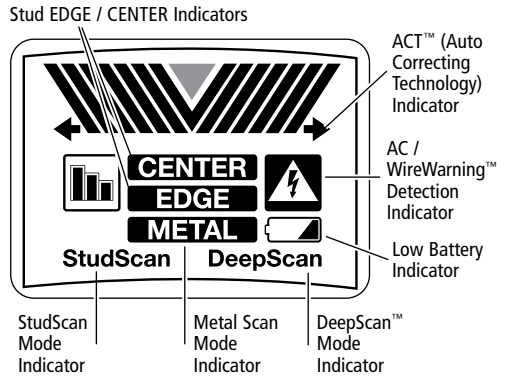
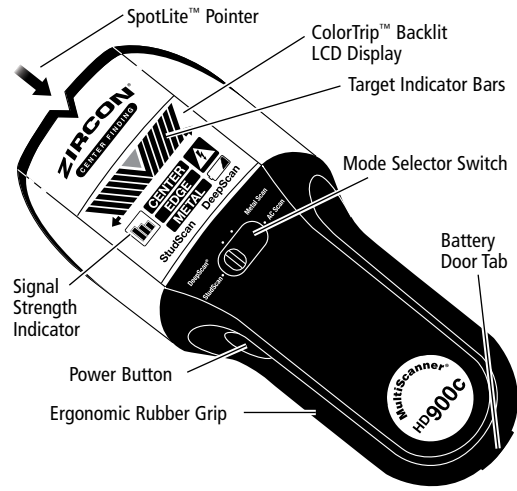
**BEFORE YOU BEGIN**

ZIRCON® STUD FINDERS WORK BY SENSING DENSITY CHANGES BEHIND THE WALL. OTHER OBJECTS CAN BE DETECTED ESPECIALLY IF THEY ARE VERY CLOSE TO THE WALL. **DO NOT ASSUME EVERYTHING DETECTED IS A STUD.**

- Always use a new 9V alkaline battery with an extended expiration date at least 3 years beyond the current date. Match battery direction to image inside of battery cavity.
- Do not rely exclusively on the scanner to locate items behind a surface. Use other information to help locate such items before penetrating the surface, including construction plans, visible points of entry of pipes and wiring into walls such as in a basement, and standard stud-spacing practices.
- Always start your scan in StudScan Mode which scans through surfaces up to 19 mm deep. Scanning in DeepScan™ Mode may detect an object further behind the wall that may or may not be a stud.
- Always scan for studs at several different heights on the wall and mark the location of every target indicated by the stud finder. This is called "mapping the wall." Pipes and other objects will likely not give consistent readings from floor to ceiling, like a stud would.
- Readings should always be consistent and repeatable.
- Zircon® stud finders are recommended for interior use only.
- Studs normally run from floor to ceiling, except above and below windows, and above doors.
- Other objects commonly contained in walls, floors, or ceilings are water pipes, gas lines, firestops, and electrical wiring.
- Sensing depth and accuracy can vary depending on scanning environment conditions such as mineral content, moisture, texture and consistency of the wall materials.
- Always turn off power when working near electrical wires.
- Depending on the proximity of electrical wiring or pipes to the wall surface, the scanner may detect them in the same manner as studs. **Caution should always be used when nailing, cutting, or drilling in walls, floors, and ceilings that may contain these items.**
- Studs and joists are normally spaced 40 or 60 cm apart on centre, are normally 38 mm wide, and may be separated by firestops. Anything closer together, or of a different width, may not be a stud or joist.

**TROUBLESHOOTING & CONSTRUCTION TIPS**

SITUATION	LIKELY CAUSE	SOLUTION
Scanner detects objects other than studs in StudScan Mode or finds more studs than should be there.	Electrical wiring and metal or plastic pipes may be near, or touching, the back of the wall surface.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Scan the area in Metal Scan and/or AC Scan to determine if metal or live AC is present.</li> <li>• Check for other studs equally spaced to either side at 30, 40, or 60 cm, or check for the same stud at spots directly above or below the first scan area.</li> <li>• Standard studs measure approximately 38 mm between edges. Anything larger or smaller is likely not a stud (unless near door or window).</li> </ul>
Area of voltage appears larger than actual wire during AC Scan.	Voltage detection can spread on drywall by as much as 30 cm on each side of the wire.	Narrow the scan detection: <b>1.</b> Turn scanner off. <b>2.</b> Turn it on again at the edge of where the wire was first detected. <b>3.</b> Repeat scan.
Difficulty detecting metal.	Scanner was calibrated over metal object, or metal object is too deep or too small.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The scanner may have been calibrated over a metal object, reducing sensitivity. Try calibrating in another location.</li> <li>• Scan in both horizontal and vertical directions. Metal sensitivity is increased when metal object is parallel to sensor (located under the Zircon® logo).</li> </ul>
Metal object reading appears wider than actual size.	Metal has a greater density than wood.	To reduce sensitivity in Metal Mode, recalibrate scanner over either of first two marks (see steps under SCAN FOR METAL).
Constant readings of studs near windows and doors.	Multiple studs are in use.	Double and triple studs are sometimes used around doors and windows. Headers are used above them. Detect outer edges so you know where to begin.
Electrical wires suspected but not detected.	Wires are shielded by a metal conduit, braided wire or metallic wall covering.	Use Metal Scan Mode to scan for metal, wire, or metal conduit.
	Wires deeper than 50 mm from the surface might not be detected.	If there is an outlet switch, turn it to ON position while scanning, but turn OFF when working near the wires. <b>Use extra caution if the area has plywood, thick wood backing behind drywall, or walls that are thicker than normal.</b>
	Wires may not be live.	Plug a lamp into the outlet and turn it on to test whether wires are live.
Low Battery Indicator flashes and scanner does not operate.	Low battery.	Install a new 9V alkaline battery with an extended expiration date.



**4 scanning modes:**

- **StudScan** locates centre and edges of stud (wood or metal) up to 19 mm deep
- **DeepScan™** locates centre and edges of stud up to 38 mm deep
- **Metal Scan** locates ferrous (magnetic) metal, such as steel, up to 75 mm deep, and non-ferrous (non-magnetic) metal, such as copper, up to 38 mm deep
- **AC Scan** locates live, unshielded AC wires up to 50 mm deep

The advanced **ColorTrip™ Display** is green in StudScan and DeepScan™ Modes, blue in Metal Scan Mode, and red in AC Scan Mode. **WireWarning™ Detection** automatically detects and alerts for live, unshielded AC (alternating current) wires up to 50 mm in StudScan, DeepScan™, and Metal Scan modes. When AC voltage is detected, the display will flash red.

**To activate scanner, press and hold Power Button. If Power Button is not pressed & held, unit shuts off.**

**FIND A STUD**

For best results, hold the scanner as shown (Figure A) and move slowly when scanning. **Do not touch the surface during calibration or scan.**

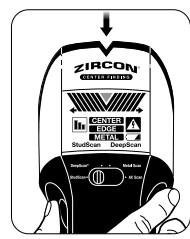


Figure A

1. Set mode to StudScan.
2. Hold scanner flat against wall, then press and hold Power Button. In 1 – 2 seconds, the unit will calibrate. A short beep confirms that calibration is complete.

**DO NOT MOVE SCANNER DURING CALIBRATION.**

3. While holding down the Power Button, slide the scanner slowly along the wall. When scanner finds the edge of a stud, EDGE displays. (Figure B)

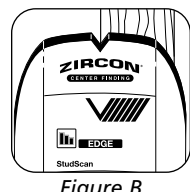


Figure B

4. Continue sliding. When scanner finds the centre of a stud, CENTER displays, light illuminates, 3 bars show signal strength, and a buzzer sounds. (Figure C)

**NOTE: If only two signal bars show (Figure D), stud may be too deep. Select DeepScan™ Mode, and repeat scan.**

Scanner automatically recalibrates when in use. If arrows appear on the display (Figure E), the scanner was calibrated too close to a stud, then moved away. This is **ACT™ (Auto Correcting Technology)**.

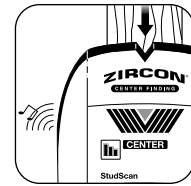


Figure C

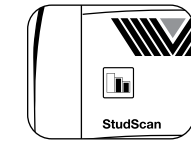


Figure D



Figure E

**SCAN FOR METAL**

Use Metal Scan Mode to determine if the stud found is wood, or a metal stud or pipe.

1. Set mode to Metal Scan.
2. For maximum sensitivity, press and hold Power Button. Hold the scanner away from the surface until a short beep confirms calibration is complete, then place against the surface to be scanned.
3. While continuing to hold Power Button, slide the scanner slowly against the wall. **Mark the spot** where the most middle bars display. For a strong read, the scanner will light up and a steady beep will sound. (Figure F)
4. Continue sliding in same direction until bars reduce, then reverse direction. **Mark the spot** where the display bars peak. The midpoint between the two marks is the location of the metal object.

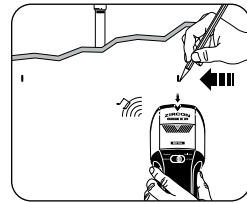


Figure F

**NOTE: If the unit indicates a large area of metal, refine the scan to more accurately find the centre.**

**REFINE METAL SCAN**

1. Release Power Button, then position the scanner over one of the previous marks. This will reset to a lower sensitivity and narrow the scan area. (Figure G)
2. Press and hold Power Button, then repeat 3 and 4 under SCAN FOR METAL.
3. Repeat as needed for increased accuracy. (Figure H)

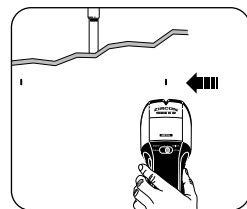


Figure G

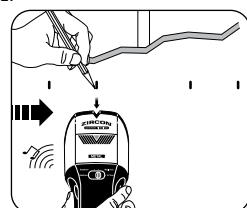


Figure H

**NOTE: If any bars display, metal is present. Small targets or targets deep below the surface may only show one or two bars, and the scanner may not be able to locate the centre of the metal.**

**SCAN FOR AC (alternating current)**

Use AC Scan Mode to find live, unshielded electrical wiring. **ALWAYS TURN OFF POWER WHEN WORKING NEAR ELECTRICAL WIRES (EXCEPT WHEN SCANNING).**

1. Set mode to AC Scan.
2. Hold scanner flat against wall, then press and hold Power Button. A short beep confirms that calibration is complete. **DO NOT MOVE SCANNER DURING CALIBRATION.**

3. While holding Power Button, slide the scanner slowly against the wall. **Mark the spot** where the most middle bars display. For a strong read, the scanner will light up and a steady beep will sound. (Figure F)

4. Continue in same direction until bars reduce, then reverse direction. **Mark the spot** where the display bars peak. The midpoint between the two marks is the location of the live, unshielded AC wiring. If the unit indicates live electricity over a large area, reduce the sensitivity of the scanner to refine the scanning area and more accurately locate the live AC wiring.

**NOTE: If the unit indicates live electricity over a large area, reduce the sensitivity of the scanner to refine the scanning area and more accurately locate the live AC wiring.**

**⚠ WARNING DO NOT ASSUME THERE ARE NO LIVE ELECTRICAL WIRES IN**

**THE WALL. DO NOT TAKE ACTIONS THAT COULD BE DANGEROUS IF THE WALL CONTAINS A LIVE ELECTRICAL WIRE. ALWAYS TURN OFF THE ELECTRICAL, GAS, AND WATER SUPPLIES BEFORE PENETRATING A SURFACE. FAILURE TO FOLLOW THESE INSTRUCTIONS MAY RESULT IN ELECTRIC SHOCK, FIRE, AND/OR SERIOUS INJURY OR PROPERTY DAMAGE.**

**REFINE AC SCAN**

1. Release Power Button, then position the scanner over one of the previous marks. This will reset to a lower sensitivity and narrow the scan area. (Figure G)
2. Press and hold Power Button, then repeat 3 and 4 under SCAN FOR AC.
3. Repeat as needed for increased accuracy. (Figure H)

**NOTE: AC Scan only detects live (hot) unshielded AC wiring. Refer to the WARNING statement under WireWarning™ Detection below for important details and warnings about AC detection.**

**WIREWARNING™ DETECTION** The Zircon® WireWarning™ Detection feature works continuously in StudScan, DeepScan™ and Metal Scan Modes. When live, unshielded AC voltage is detected, the WireWarning™ Detector Indicator shows and display flashes red. If scanning begins over a live AC wire, the Indicator or middle bars (in AC Scan) will flash on red display continuously.

Use extreme caution under these circumstances, or whenever live AC wiring is present.

**⚠ WARNING THE SCANNER MAY NOT DETECT LIVE CURRENT IF WIRES ARE MORE THAN 50 mm BELOW THE SCANNED SURFACE, IN CONCRETE, ENCASED IN CONDUIT, BEHIND A PLYWOOD SHEAR WALL OR METALLIC WALL COVERING, OR IF MOISTURE IS PRESENT IN THE ENVIRONMENT OR SCANNED SURFACE.**

**LIMITED TWO-YEAR WARRANTY**

Zircon Corporation ("Zircon") warrants to the original purchaser (or original user by gift) that this product will be free from defects in materials and workmanship for two years from date of purchase. This warranty is limited to the electronic circuitry of the product, and specifically excludes consumable parts, including batteries, and software, even if packaged with the product. Defects caused by abuse, modification, handling contrary to these instructions, other unreasonable use, or neglect are not covered under this warranty. No liability is accepted under this Limited Warranty for normal wear and tear and minor defects which do not detract from the function of the product. This Limited Warranty is in addition to the statutory rights to which purchaser is entitled and which are not excluded by this warranty, to the extent any such exclusion is permitted by law.

**IN NO EVENT WILL ZIRCON BE LIABLE FOR ANY LOSS THAT IS NOT FORSEEABLE RESULTING FROM POSSESSION, USE, OR MALFUNCTION OF THIS PRODUCT.**

**WORKING WITH DIFFERENT MATERIALS**

**Wallpaper** This scanner functions normally on walls covered with wallpaper or fabric, unless the materials are metallic foil, contain metallic fibres, or are still wet after application. Wallpaper may need to dry for several weeks after application.

**Freshly painted walls** It may take a week or longer to dry after application. If it is difficult to locate a stud in StudScan Mode on dry or freshly-dried paint, switch to Metal Scan Mode to locate the nails or drywall screws holding drywall to the studs.

**Lath and plaster** Due to irregularities in plaster thickness, it is difficult for this scanner to locate studs in either stud-scanning mode. Switch mode to Metal Scan Mode to locate the nail heads holding wood lath to the studs. If the plaster has metal mesh reinforcement, the scanner will be unable to detect studs through that material.

**Highly textured walls or acoustic ceilings** When scanning a ceiling or wall with an uneven surface, place thin cardboard on the surface to be scanned and scan over the cardboard in DeepScan™ Mode. If irregular scanning results are received, switch to Metal Scan Mode to locate nails or drywall screws that line up vertically where a stud or joist is positioned.

**Wood flooring, subflooring, or gypsum drywall over plywood sheathing** Use DeepScan™ Mode and move the scanner slowly. The Signal Strength Indicator may only display one or two bars when the scanner locates a stud through a thick surface.

This scanner cannot scan for wood studs and joists through carpet and padding. In problematic situations, try using Metal Scan Mode to locate nails or screws that may line up vertically or horizontally where a stud or joist is respectively positioned.

**NOTE: Sensing depth and accuracy can vary depending on scanning environment conditions such as mineral content, moisture, texture, and consistency of the wall materials.**

**Electrical wiring and pipes** Depending on the proximity of electrical wiring or pipes to the wall surface, the scanner may detect them in the same manner as studs.

**Caution should always be used when nailing, cutting, or drilling in walls, floors, and ceilings that may contain these items.**

**Studs and joists** are normally spaced 40 or 60 cm apart on centre and are 38 mm wide. Anything closer together, or of a different width, may not be a stud or joist.



**ES** **MultiScanner™ HD900c**  
**Detector de Pared Multifunción**

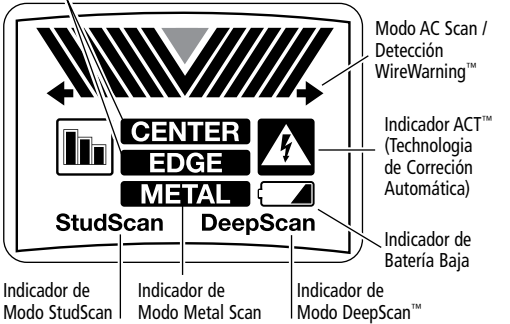
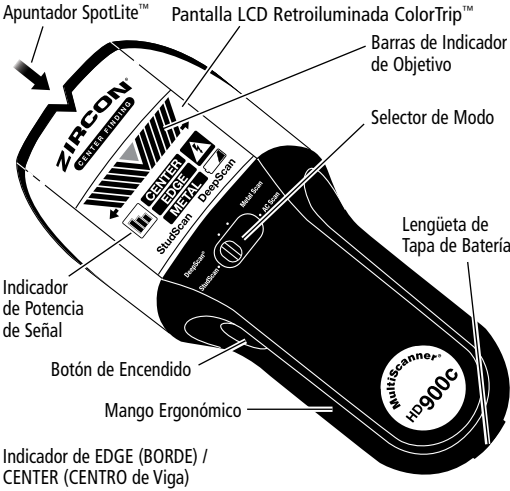
**ANTES DE INICIAR**

LOS DETECTORES DE VIGAS ZIRCON® FUNCIONAN AL DETECTAR CAMBIOS DE DENSIDAD DETRÁS DE LA PARED. SE PUEDEN DETECTAR OTROS OBJETOS – ESPECIALMENTE SI ESTÁN MUY CERCA DE LA PARED. **NO SUPONGA QUE TODO LO DETECTADO ES UNA VIGA.**

- Siempre utilice una nueva batería alcalina con una fecha de vencimiento extendida superior a 3 años. Haga coincidir las direcciones de la batería con la imagen dentro del compartimento de la batería.
- No confíe exclusivamente en el detector para localizar objetos detrás de la superficie. Utilice información adicional para ayudar a localizar los objetos antes de penetrar la superficie. La información incluye planos de construcción, puntos visibles de entrada de las tuberías y el cableado en las paredes, como en un sótano, y las separaciones estándar entre las vigas.
- Siempre inicie su escaneo en el modo StudScan el cual escanea superficies de hasta 19 mm de profundidad. El modo DeepScan™ puede detectar objetos lejanos detrás de la pared que puedan o no ser una viga.
- Siempre escanee por vigas a diferentes alturas de la pared y marque la ubicación de cada objeto detectado. Esto se llama "mapeo de la pared." Las tuberías y otros objetos probablemente no den lecturas consistentes desde el piso hasta el techo, como lo haría una viga.
- Las lecturas siempre deben ser consistentes y repetibles.
- Los detectores de vigas Zircon® son recomendados sólo para el uso interior.
- Las vigas normalmente están colocadas verticalmente desde el piso hacia el techo, excepto arriba y debajo de las ventanas, y arriba de las puertas.
- Otros objetos comunes en paredes, pisos o techos son tuberías de agua, líneas de gas, barrera cortafuego, y cableado eléctrico.
- La profundidad y precisión de detección pueden variar dependiendo de las condiciones ambientales del escaneo, como el contenido mineral, la humedad, la textura y consistencia de las paredes.
- Siempre apague la electricidad cuando trabaje cerca de cables eléctricos.
- Dependiendo de la proximidad de conexiones eléctricas o tuberías a la superficie de la pared, el detector puede detectarlas de la misma manera que las vigas. **Es necesario tener precaución siempre al clavar, cortar o taladrar en paredes, pisos y cielorrasos que puedan contener estos elementos.**
- Las vigas y viguetas suelen tener una separación de 40 ó 60 cm entre los centros de las vigas, y un ancho de 38 mm y quizás estén separadas por barrera

**CONSEJOS ÚTILES & CONSEJOS PARA CONSTRUCCIÓN**

SITUACIÓN	CAUSAS PROBABLES	SOLUCIONES
El detector detecta otros objetos además de vigas en el modo StudScan o encuentra más vigas de las que deberían estar allí.	El cableado eléctrico y los tubos de metal/plástico pueden estar cerca, o tocando, la superficie posterior de la pared.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Escanee el área en los modos Metal Scan y/o AC Scan para determinar si el metal o el AC* activo está presente.</li> <li>• Verifique que no haya otras vigas espaciadas en ambos lados a intervalos de 30, 40 ó 60 cm, o busque la misma viga en las zonas directamente arriba o debajo de la primera área de escaneo.</li> <li>• Las vigas estándar miden aproximadamente 38 mm entre los bordes. Cualquier cosa más grande o más pequeña es probable que no sea una viga (a menos que esté cerca de la puerta o ventana).</li> </ul>
El área de voltaje aparece mucho más grande que el cable real en el modo AC Scan.	La detección del voltaje puede extenderse en el panel de yeso tanto como 30 cm en cada lado del cableado.	Reduzca la detección de escaneo: <b>1.</b> Apague el detector. <b>2.</b> Enciéndalo de nuevo sobre el borde donde se detectó el cable por primera vez. <b>3.</b> Repita el escaneo.
Dificultad para detectar metal.	El detector fue calibrado sobre un objeto metálico, o el objeto está demasiado profundo o es muy pequeño.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El detector pudo haber sido calibrado sobre un objeto metálico, reduciendo la sensibilidad. Intente calibrar en otro lugar.</li> <li>• Escanee en ambas direcciones horizontal y vertical. La sensibilidad de detección aumenta cuando el objeto metálico está paralelo al sensor (ubicado debajo del logotipo Zircon).</li> </ul>
La lectura de objetos metálicos parece más ancha que el tamaño real.	El metal tiene más densidad que la madera.	Para reducir la sensibilidad en el modo Metal Scan, vuelva a calibrar el detector en cualquiera de las dos primeras marcas (consulte los pasos en ESCANEO PARA METAL).
Lectura constante de vigas cerca de ventanas y puertas.	Múltiples vigas están alrededor.	Alrededor de las puertas y ventanas se encuentran generalmente vigas dobles o triples. Los canales transversales están sobre ellos. Detecte los bordes externos para que sepa donde comenzar.
Usted supone que hay cables eléctricos, pero no encuentra ninguno.	Los cables pueden estar protegidos dentro de conductos de metal, una capa de alambre trenzado, o revestimiento metálico de la pared.	Pruebe con el modo Metal Scan para ver si puede localizar metal, cable, o conducto metálico.
	Es posible que los cables ubicados a mayor profundidad de 50 mm de la superficie no se puedan detectar.	Si hay un interruptor de tomacorriente, asegúrese de que esté ENCENDIDO mientras esté realizando el escaneo, pero apáguelo cuando trabaje cerca de los cables eléctricos. <b>Tenga especial cuidado si el área tiene madera contrachapada, madera gruesa de soporte detrás de paneles de yeso o paredes que son más gruesas de lo normal.</b>
Puede que los cables no estén activos.	Enchufe una lámpara en el tomacorriente y enciéndala para comprobar si los cables eléctricos están activos.	
El Indicador de Batería Baja parpadea y el detector no funciona.	Batería baja.	Instale una nueva batería alcalina de 9V con una fecha de vecimiento extendida.



- 4 modos de escaneo:**
- **StudScan** localiza el centro y bordes de las vigas de madera y metal hasta una profundidad de 19 mm
  - **DeepScan™** localiza el centro y bordes de las vigas de madera y metal hasta una profundidad de 38 mm
  - **Metal Scan** localiza metales ferrosos (magnéticos), como barras de refuerzo, hasta 75 mm de profundidad y metal no ferroso (no magnético), como tubo de cobre, hasta 38 mm de profundidad
  - **AC Scan** localiza los cables AC\* activos hasta 50 mm de profundidad

La **pantalla avanzada ColorTrip™** se ilumina de color verde en los modos StudScan y DeepScan™, azul en el modo Metal Scan y rojo en el modo AC Scan. La **Detección WireWarning™** automáticamente detecta y alerta al usuario sobre cableado AC\* activo hasta una profundidad de 50 mm en los modos StudScan, DeepScan™, y Metal Scan. Cuando se detecte voltaje de cableado AC\* activo, la pantalla parpadeará en rojo.

**Para activar el detector, mantenga presionado el Botón de Encendido. Si el botón no se mantiene presionado, la unidad se apagará.**

**LOCALIZAR UNA VIGA**

Para obtener mejores resultados, sostenga el detector como se muestra en (Figura A) y muévelo lentamente al escanear. **No toque la superficie durante la calibración escaneo.**

1. Establezca el modo StudScan.
2. Sostenga el detector plano contra la pared, luego mantenga presionado el Botón de Encendido. En 1 – 2 segundos, la unidad se calibrará. Un tono corto confirmará que la calibración está completa.

**NO MUEVA EL DETECTOR DURANTE LA CALIBRACIÓN.**

3. Con el Botón de Encendido presionado, deslice el detector lentamente por la pared. Cuando el detector encuentre el borde de la viga, aparece el Indicador de EDGE (BORDE) en la pantalla. (Figura B)

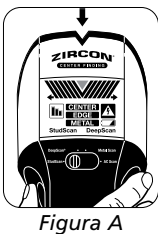


Figura A



Figura B

4. Continúe deslizando. Cuando el detector encuentre el centro de la viga, el Indicador de CENTER (CENTRO), las 3 barras de potencia de señal se iluminarán, y el tono sonará. (Figura C)

**NOTA: Si sólo se muestran dos barras de señal (Figura D), la viga podría estar muy profunda. Seleccione el modo DeepScan™ y repita el escaneo.**

El detector se recalibra automáticamente cuando está en uso. Si aparecen flechas en la pantalla (Figura E), el detector se calibró demasiado cerca de una viga, luego se alejó. Esto es ACT™ (Tecnología de Auto Corrección).

**ESCANEO PARA METAL**

Utilice el modo Metal Scan para determinar si la viga localizada es de madera, metal o tubería.

1. Establezca el modo Metal Scan.
2. Para máxima sensibilidad al metal, mantenga presionado el Botón de Encendido. Sostenga el detector alejado de la superficie hasta que un tono corto confirme que la calibración se haya completado, después colóquelo contra la superficie que será escaneada.
3. Con el Botón de Encendido presionado, deslice el detector lentamente por la pared. Marque el punto donde la pantalla muestre más barras. Para una señal fuerte, el detector se iluminará y emitirá un tono continuo. (Figura F)
4. Continúe deslizando en la misma dirección hasta que las barras se reduzcan, luego invierta la dirección. Marque el punto donde las barras alcancen su máximo. El punto medio entre las dos marcas es la ubicación del objeto metálico.

**NOTA: Si la unidad indica un área grande de metal, puede perfeccionar el área de escaneo para localizar el centro con más precisión.**

**PERFECCIONAR EL ÁREA DE ESCANEO EN METAL SCAN**

1. Suelte el Botón de Encendido, luego coloque el detector sobre una de las marcas anteriores. Esto reiniciará el detector a una sensibilidad más baja y limitará el área de escaneo. (Figura G)
2. Mantenga presionado el Botón de Encendido, luego repita los pasos 3 y 4 bajo ESCANEO PARA METAL.
3. Repita según sea necesario para una mayor precisión. (Figura H)

**NOTA: Si aparece alguna barra, hay presencia de metal. Los objetivos pequeños u objetivos que se encuentran en las profundidades de la superficie sólo pueden mostrar una o dos barras, y es posible que el detector no pueda localizar el centro del metal.**

**ESCANEO PARA AC\***

Utilice el modo AC Scan para detectar cableado AC\* activo. **SIEMPRE APAGUE LA ELECTRICIDAD CUANDO TRABAJE CERCA DE CABLES ELÉCTRICOS (EXCEPTO CUANDO ESCANEANDO).**

1. Establezca el modo AC Scan.
2. Sostenga el detector plano contra la pared, luego mantenga presionado el Botón de Encendido. Un tono corto confirmará que la calibración está completa. NO MUEVA EL DETECTOR DURANTE LA CALIBRACIÓN.



Figura C

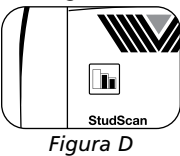


Figura D

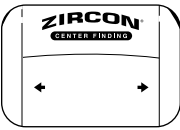


Figura E

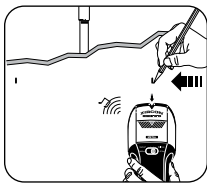


Figure F

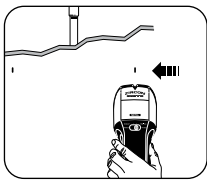


Figure G

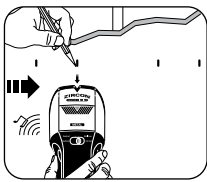


Figure H

3. Con el Botón de Encendido presionado, lentamente deslice el detector por la pared. Marque el punto donde la pantalla muestre más barras. Para una señal fuerte, el detector se iluminará y emitirá un tono continuo. (Figura F).
4. Continúe deslizando en la misma dirección hasta que las barras se reduzcan, luego invierta la dirección. Marque el punto donde las barras alcancen su máximo. El punto medio entre las dos marcas es la ubicación del cableado AC\* activo.

**NOTA: Si la unidad indica un área grande con electricidad, reduzca la sensibilidad del detector para perfeccionar el área de escaneo y localizar con mayor precisión el cableado AC\* activo.**

**⚠ ADVERTENCIA NO ASUMA QUE NO HAY CABLES ELÉCTRICOS CON CORRIENTE**

**EN LA PARED. NO TOME MEDIDAS QUE PUEDAN SER PELIGROSAS SI LA PARED CONTIENE UN CABLE ELÉCTRICO CON CORRIENTE. SIEMPRE APAGUE LA ELECTRICIDAD Y DESCONECTE GAS, Y FUENTES DE AGUA ANTES DE ATRAVESAR UNA SUPERFICIE. EL INCUMPLIMIENTO DE ESTAS INSTRUCCIONES PODRÍA PROVOCAR UNA DESCARGA ELÉCTRICA, FUEGO, Y/O LESIONES GRAVES O DAÑOS A LA PROPIEDAD.**

**PERFECCIONAR EL ÁREA A ESCANEO EN AC SCAN**

1. Suelte el Botón de Encendido, luego coloque el detector sobre una de las marcas anteriores. Esto reiniciará el detector a una sensibilidad más baja y limitará el área de escaneo. (Figura G)
  2. Mantenga presionado el Botón de Encendido, luego repita los pasos 3 y 4 bajo ESCANEO PARA AC\*.
  3. Repita según sea necesario para una mayor precisión. (Figura H)
- NOTA: AC Scan detectará sólo cableado AC\* activo sin blindaje. Consulte la declaración de ADVERTENCIA en Detección WireWarning en la sección abajo para obtener detalles importantes y advertencias sobre la detección de AC\*.**

**DETECCIÓN WIREWARNING™** La Detección WireWarning™ de Zircon® trabaja continuamente en los modos StudScan, DeepScan™ y Metal Scan. Cuando se detecta voltaje de cableado AC activo, se muestra el Indicador de Detección WireWarning™ y la pantalla parpadea en rojo. Si el escaneo comienza sobre un cableado AC\* activo, el Indicador o las barras de en medio (en AC Scan) parpadearán en pantalla roja continuamente.

Tenga extrema precaución bajo estas circunstancias, o siempre que haya cableado AC\* activo.

**⚠ ADVERTENCIA ES POSIBLE QUE EL DETECTOR NO DETECTE CORRIENTE ACTIVA SI LOS CABLES ESTÁN A MÁS DE 50 mm DEBAJO DE LA SUPERFICIE ESCANEADA, EN CONCRETO, EN UN TUBO, DETRÁS DE UN MURO O PAREDES METÁLICAS, O SI HAY HUMEDAD EN EL AMBIENTE O EN LA SUPERFICIE ESCANEADA.**

**GARANTÍA LIMITADA DE DOS AÑOS**

Zircon Corporation ("Zircon") garantiza al comprador original (o al usuario original mediante obsequio) que este producto estará libre de defectos en materiales y mano de obra durante dos años a partir de la fecha de compra. Esta garantía se limita a los circuitos electrónicos del producto y excluye específicamente los consumibles, incluidas las baterías y el software, incluso si están empaquetados con el producto. Los defectos causados por abuso, modificación, manipulación contraria a estas instrucciones, otro uso irrazonable o negligencia no están cubiertos por esta garantía. No se acepta ninguna responsabilidad en virtud de esta Garantía Limitada por el desgaste normal y defectos menores que no afecten la función del producto. Esta Garantía Limitada se suma a los derechos legales a los cuales tiene derecho el comprador y que no están excluidos por esta garantía, en la medida en que dicha exclusión esté permitida por la ley.

**EN NINGÚN CASO ZIRCON SERÁ RESPONSABLE DE NINGUNA PÉRDIDA QUE NO SEA PREVISIBLE RESULTANTE DE LA POSESIÓN, USO O MAL FUNCIONAMIENTO DE ESTE PRODUCTO.**

**TRABAJAR CON DIFERENTES MATERIALES**

**Papel tapiz** Este detector funciona normalmente en paredes cubiertas con papel tapiz o tela, a menos que los materiales tengan láminas metálicas, contengan fibras metálicas o estén aún húmedos después de haber sido aplicados. Es posible que el papel tapiz necesite varias semanas para secarse totalmente después de ser aplicado.

**Paredes recién pintadas** Puede tardar una semana o más para secarse después de la aplicación. Si es difícil localizar una viga en el modo StudScan sobre pintura seca o recién seca, cambie al modo Metal Scan para localizar los clavos o tornillos que sujetan los paneles de yeso a las vigas.

**Listón y yeso** Debido a las irregularidades en el espesor del yeso, es difícil para este detector localizar vigas en cualquier modo de escaneo de vigas. Cambie al modo Metal Scan para localizar las cabezas de clavos que fijan los listones de madera a las vigas. Si el yeso tiene refuerzo de malla metálica, este detector no podrá detectar a través de ese material.

**Paredes muy texturizadas o techos acústicos** Al escanear un techo o pared con una superficie poco uniforme, coloque un cartón delgado en la superficie que va a escanear y escanee sobre el cartón en el modo DeepScan™. Si obtiene resultados irregulares en el escaneo, cambie al modo Metal Scan para localizar clavos o tornillos para madera, alineados verticalmente donde esté ubicado la viga o vigueta.

**Pisos de madera, contrapiso o panel de yeso sobre revestimiento de contrachapado** Utilice el modo DeepScan™ y mueva el detector lentamente. El Indicador de Potencia de Señal puede que sólo muestre 1 ó 2 barras cuando el detector localiza una viga a través de superficies gruesas.

Este detector no puede detectar vigas o viguetas de madera a través de alfombras y almohadillas. En situaciones problemáticas, intente utilizar el modo Metal Scan para localizar clavos o tornillos de paneles de yeso que se alinean de forma vertical un horizontal donde se ha ubicado respectivamente una viga.

**NOTA: La profundidad y precisión de detección pueden variar dependiendo de las condiciones ambientales del escaneo, como el contenido mineral, la humedad, la textura y consistencia de las paredes.**

**Cableado eléctrico y tuberías** Dependiendo de la proximidad de conexiones eléctricas o tuberías a la superficie de la pared, el detector puede detectarlas de la misma manera que las vigas. **Es necesario tener precaución siempre al clavar, cortar o taladrar en paredes, pisos y cielorrasos que puedan contener estos elementos.**

**Las vigas y viguetas** suelen tener una separación de 40 ó 60 cm entre los centros de las vigas y un ancho de 38 mm. Todo lo que no esté instalado a esa separación o que sea de un ancho diferente puede no ser una viga o vigueta.

\*AC: Se refiere a corriente alterna (CA).

Cualquier producto defectuoso en garantía que se devuelva al lugar de compra con el comprobante de compra original será reemplazado o se reembolsará el precio de compra, a elección del minorista. Esta Garantía Limitada se aplica únicamente a productos comprados dentro del Espacio Económico Europeo y el Reino Unido. Para ver las garantías aplicables a los productos Zircon adquiridos en otras áreas geográficas, consulte [www.zircon.com/warranty-registration](http://www.zircon.com/warranty-registration).

Para preguntas sobre esta garantía o los productos Zircon, contacte a:

Servicio al Cliente: +1-408-963-4550  
De Lunes a Viernes, de 8:00 a.m. a 5:00 p.m. PT  
[esp.zircon.com](mailto:esp.zircon.com) • [info@zircon.com](mailto:info@zircon.com)

ACT, ColorTrip, DeepScan, MultiScanner, SpotLite, WireWarning y Zircon son marcas de fábrica o marcas registradas de Zircon Corporation..

Zircon Corporation es una filial en propiedad absoluta de ZRCN Inc.

©2024 Zircon Corporation  
P/N 74316 • Rev B 07/24



# IT MultiScanner™ HD900c

## Scanner da parete multifunzione

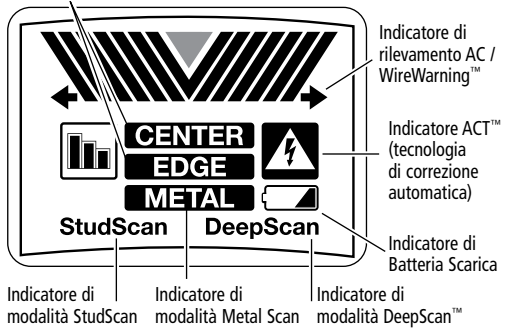
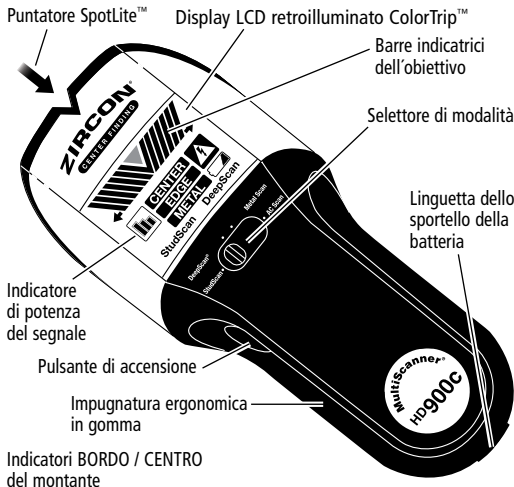
### PRIMA DI INIZIARE

I RILEVATORI DI MONTANTI ZIRCON® OPERANO RILEVANDO VARIAZIONI DI DENSITÀ DIETRO LA PARETE. È POSSIBILE RILEVARE ALTRI ELEMENTI, SOPRATTUTTO SE MOLTO VICINI ALLA PARETE. **NON DARE PER SCONTATO CHE VENGANO RILEVATI SOLO MONTANTI.**

- Utilizzare sempre una nuova batteria alcalina da 9 V la cui scadenza sia di almeno 3 anni successiva alla data attuale. Fare coincidere la direzione della batteria con l'immagine all'interno del vano batteria.
- Non affidarsi esclusivamente allo scanner per individuare elementi dietro una superficie. Prima di perforare la superficie, avvalersi di altre informazioni per individuare tali elementi, tra cui piani di costruzione, punti visibili di ingresso di tubature e cablaggi nelle pareti, ad esempio in un seminterrato, e misure convenzionali di interesse tra montanti.
- Iniziare sempre la scansione in modalità StudScan per analizzare superfici fino a 19 mm di profondità. La scansione in modalità DeepScan™ può rilevare un oggetto situato più in profondità nella parete, che potrebbe essere o meno un montante.
- Cercare sempre montanti a diverse altezze sulla parete e contrassegnare la posizione di ciascun elemento individuato dal rilevatore di montanti. Questa operazione si chiama "mappatura della parete". È probabile che tubi e altri elementi non producano rilevamenti omogenei dal pavimento al soffitto, come nel caso di un montante.
- I rilevamenti devono essere sempre omogenei e riproducibili.
- Si consiglia di utilizzare i rilevatori di montanti Zircon® solo per gli interni.
- Di norma i montanti vanno dal pavimento al soffitto, eccetto che quelli sopra e sotto le finestre e sopra le porte.
- Altri elementi solitamente racchiusi in pareti, pavimenti o soffitti sono le tubature d'acqua, le condutture del gas, i tagliafuoco e i cavi elettrici.
- Profondità e precisione di rilevamento possono variare a seconda delle condizioni dell'ambiente di scansione, come contenuto minerale, umidità, struttura e consistenza dei materiali della parete.
- Scollegare sempre l'alimentazione quando si lavora in prossimità di cavi elettrici.
- A seconda della vicinanza di cavi elettrici o tubi alla superficie della parete, lo scanner può rilevarli in modo analogo ai montanti. **Prestare sempre attenzione quando si inchiodano, tagliano o forano pareti, pavimenti e soffitti che possono contenere questi elementi.**
- Montanti e travi sono generalmente distanziati di 40 o 60 cm l'uno dall'altro, hanno di norma una larghezza di 38 mm e possono essere separati da tagliafuoco. Qualsiasi elemento più vicino o di larghezza diversa non può essere un montante o una trave.

### RISOLUZIONE DEI PROBLEMI E CONSIGLI DI COSTRUZIONE

SITUAZIONE	PROBABILI CAUSE	SOLUZIONI
Lo scanner rileva oggetti diversi dai montanti in modalità StudScan o trova più montanti di quanti dovrebbero essercene.	I cavi elettrici e le tubature in metallo o plastica possono trovarsi in prossimità o a contatto con la superficie posteriore della parete.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Scansionare l'area in modalità Metal Scan e/o AC Scan per verificare se sono presenti metalli o corrente alternata attiva.</li> <li>• Verificare se sono presenti altri montanti equidistanti da entrambi i lati a 30, 40 o 60 cm, oppure se lo stesso montante è presente in punti situati sopra o sotto la prima area di scansione.</li> <li>• Di norma, i montanti misurano circa 38 mm tra i bordi. Elementi più grandi o più piccoli probabilmente non sono montanti (a meno che non siano in prossimità di porte o finestre).</li> </ul>
L'area di tensione appare più grande del cavo effettivo durante AC Scan.	Il rilevamento della tensione può estendersi su pareti in cartongesso fino a 30 cm su ciascun lato del cavo.	Restringere il campo di rilevamento: <b>1.</b> Spegnerlo lo scanner. <b>2.</b> Riaccendere lo scanner in corrispondenza del punto in cui il cavo è stato rilevato inizialmente. <b>3.</b> Ripetere la scansione.
Difficoltà a rilevare il metallo.	Lo scanner è stato calibrato su un elemento metallico, oppure l'elemento metallico è troppo profondo o troppo piccolo	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lo scanner potrebbe essere stato calibrato su un oggetto metallico, riducendone la sensibilità. Provare a ricalibrarlo in un'altra posizione.</li> <li>• Scansionare in direzione orizzontale e verticale. La sensibilità ai metalli è maggiore quando l'oggetto metallico è parallelo al sensore (situato sotto il logo Zircon).</li> </ul>
Le dimensioni degli elementi metallici appaiono più ampie di quelle effettive.	Il metallo presenta una densità maggiore rispetto al legno.	Per ridurre la sensibilità in modalità Metal, ricalibrare lo scanner su uno dei primi due contrassegni (vedere la sezione SCANSIONE METALLI).
Rilevamento continuo di montanti in prossimità di finestre e porte.	Sono utilizzati più montanti.	Talvolta si utilizzano montanti doppi e tripli attorno a porte e finestre, mentre sopra di esse si usano collettori. Rilevare i bordi esterni per sapere da dove iniziare.
Si sospetta vi siano cavi elettrici, ma non vengono rilevati.	I cavi sono schermati da una guaina metallica, da un cavo intrecciato o da un rivestimento metallico.	Utilizzare la modalità Metal Scan per individuare metalli, cavi o guaine metalliche.
	È possibile che cavi più profondi di 50 mm rispetto alla superficie non vengano rilevati.	Se vi è un interruttore della corrente, portarlo in posizione ON durante la scansione, ma spegnerlo se si lavora in prossimità dei cavi. <b>Prestare particolare attenzione se l'area presenta compensato, supporti in legno spesso dietro pareti in cartongesso o pareti più spesse del normale.</b>
	È possibile che i cavi non siano sotto tensione.	Collegare una lampada alla presa e accenderla per verificare se i cavi sono sotto tensione.
L'indicatore di batteria scarica lampeggia e lo scanner non funziona.	Batteria scarica.	Installare una nuova batteria alcalina da 9 V che non sia vicina alla scadenza.



### 4 modalità di scansione:

- **StudScan** individua il centro e i bordi del montante (in legno o metallo) fino a 19 mm di profondità
- **DeepScan™** individua il centro e i bordi del montante fino a una profondità di 38 mm
- **Metal Scan** individua metalli ferrosi (magnetici), come acciaio, fino a 75 mm di profondità, e metalli non ferrosi (non magnetici), come rame, fino a 38 mm di profondità
- **AC Scan** individua cavi CA sotto tensione, non schermati, fino a 50 mm di profondità

Il **display avanzato ColorTrip™** Il display avanzato ColorTrip™ è verde nelle modalità StudScan e DeepScan™, blu nella modalità Metal Scan e rosso nella modalità AC Scan.

Il **rilevamento WireWarning™** rileva e segnala automaticamente la presenza di cavi CA (corrente alternata) sotto tensione e non schermati fino a 50 mm di profondità nelle modalità StudScan, DeepScan™ e Metal Scan. Quando viene rilevata tensione CA, il display lampeggia di rosso.

**Per attivare lo scanner, tenere premuto il pulsante di accensione. Se il pulsante di accensione non viene tenuto premuto, il dispositivo si spegne.**

### INDIVIDUAZIONE DI MONTANTI

Per risultati ottimali, tenere lo scanner come illustrato (**Figura A**) e muoversi lentamente durante la scansione. **Non toccare la superficie durante la calibrazione o la scansione.**

1. Impostare la modalità StudScan.
2. Tenere lo scanner in piano contro la parete, quindi tenere premuto il pulsante di accensione. In 1 – 2 secondi il dispositivo esegue la calibrazione. Un breve segnale acustico conferma che la calibrazione è stata completata.

**NON MUOVERE LO SCANNER DURANTE LA CALIBRAZIONE.**

3. Tenendo premuto il pulsante di accensione, fare scorrere lentamente lo scanner lungo la parete. Quando lo scanner individua il bordo di un montante, compare la scritta EDGE. (**Figura B**)

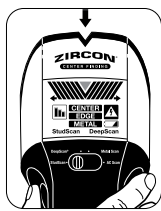


Figura A



Figura B

4. Continuare a far scorrere lo scanner. Quando lo scanner individua il centro del montante, compare la scritta CENTER, la luce si illumina, le 3 barre indicano la potenza del segnale e viene emesso un segnale acustico. (**Figura C**)

**NOTA: Se compaiono solo due barre di segnale (Figura D), il montante potrebbe trovarsi troppo in profondità. Selezionare la modalità DeepScan™ e ripetere la scansione.**

Lo scanner si ricalibra automaticamente durante l'uso. Se compaiono frecce sul display (**Figura E**), lo scanner è stato calibrato troppo vicino a un montante e poi allontanato. Si tratta della tecnologia **ACT™ (Tecnologia di Correzione Automatica)**.

### SCANSIONE METALLI

Utilizzare la modalità Metal Scan per determinare se il montante rilevato è in legno oppure se si tratta di un montante o di un tubo metallico.

1. Impostare la modalità Metal Scan.
2. Per la massima sensibilità, tenere premuto il pulsante di accensione. Tenere lo scanner lontano dalla superficie fino a quando un breve segnale acustico conferma il completamento della calibrazione, quindi posizionarlo contro la superficie da scansionare.
3. Continuando a tenere premuto il pulsante di accensione, fare scorrere lentamente lo scanner lungo la parete. **Contrassegnare il punto** in cui appaiono più barre centrali. In caso di rilevamento ottimale, lo scanner si illumina e viene emesso un segnale acustico fisso. (**Figura F**)

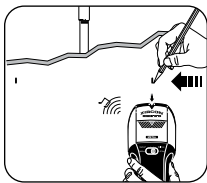


Figure F

4. Continuare a percorrere la stessa direzione finché le barre non si riducono, quindi invertire la direzione. Contrassegnare il punto in cui le barre del display raggiungono il picco. Il punto centrale tra i due contrassegni è la posizione dell'oggetto metallico.

**NOTA: Se il dispositivo rileva un'ampia area di metallo, restringere la scansione per individuare con maggiore precisione il centro.**

### RESTRINGIMENTO SCANSIONE METALLI

1. Rilasciare il pulsante di accensione, quindi posizionare lo scanner su uno dei contrassegni precedenti. In questo modo viene ristabilita una sensibilità inferiore e si restringe l'area di scansione (**Figura G**)
2. Tenere premuto il pulsante di accensione, quindi ripetere i punti 3 e 4 alla voce SCANSIONE METALLI.
3. Per una maggiore precisione, ripetere se necessario (**Figura H**)

**NOTA: Se vengono visualizzate barre, è presente metallo. Elementi piccoli o che si trovano in profondità possono trasmettere solo una o due barre e lo scanner potrebbe non essere in grado di individuare il centro del metallo.**

### SCANSIONE CA (Corrente Alternata)

Utilizzare la modalità AC Scan per individuare cavi elettrici sotto tensione e non schermati.

**SCOLLEGARE SEMPRE L'ALIMENTAZIONE QUANDO SI LAVORA IN PROSSIMITÀ DI CAVI ELETTRICI (ECCETTO DURANTE LA SCANSIONE).**

1. Impostare la modalità AC Scan.
2. Tenere lo scanner in piano contro la parete, quindi tenere premuto il pulsante di accensione. Un breve segnale acustico



Figura C

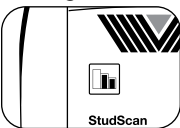


Figura D



Figura E

conferma che la calibrazione è stata completata. NON MUOVERE LO SCANNER DURANTE LA CALIBRAZIONE.

3. Tenendo premuto il pulsante di accensione, fare scorrere lentamente lo scanner lungo la parete. **Contrassegnare il punto** in cui vengono visualizzate più barre centrali. In caso di rilevamento ottimale, lo scanner si illumina e viene emesso un segnale acustico fisso. (**Figura F**).

4. Continuare nella stessa direzione finché le barre non si riducono, quindi invertire la direzione. **Contrassegnare il punto** in cui le barre del display raggiungono il picco. Nel punto intermedio tra i due contrassegni si trova il cablaggio CA sotto tensione e non schermato. Se il dispositivo segnala la presenza di elettricità sotto tensione su un'ampia area, ridurre la sensibilità dello scanner per restringere l'area di scansione e individuare con maggiore precisione i cavi CA sotto tensione.

**NOTA: Se il dispositivo indica la presenza di elettricità sotto tensione in un'ampia area, ridurre la sensibilità dello scanner per restringere l'area di scansione e individuare con maggiore precisione il cablaggio CA\* sotto tensione.**

**⚠ AVVERTENZA NON DARE PER SCONTATO CHE NON CI SIANO CAVI ELETTRICI SOTTO TENSIONE NELLA PARETE. NON COMPIERE AZIONI CHE POTREBBERO ESSERE PERICOLOSE NEL CASO IN CUI LA PARETE CONTENGA UN CAVO ELETTRICO SOTTO TENSIONE. SPEGNERE SEMPRE L'ALIMENTAZIONE ELETTRICA, DEL GAS E DELL'ACQUA PRIMA DI PERFORARE UNA SUPERFICIE. LA MANCATA OSSERVAZIONE DI QUESTE ISTRUZIONI PUÒ PROVOCARE SCOSSE ELETTRICHE, INCENDI E/O LESIONI GRAVI O DANNI MATERIALI.**

### RESTRINGIMENTO SCANSIONE CA

1. Rilasciare il pulsante di accensione, quindi posizionare lo scanner su uno dei contrassegni precedenti. In questo modo viene ristabilita una sensibilità inferiore e si restringe l'area di scansione. (**Figura G**)
2. Tenere premuto il pulsante di accensione, quindi ripetere i punti 3 e 4 alla voce SCANSIONE CA.
3. Per una maggiore precisione, ripetere se necessario. (**Figura H**)

**NOTA: AC Scan rileva solo cavi CA sotto tensione (attivi) e non schermati. Per informazioni e avvertenze importanti sul rilevamento CA, consultare il paragrafo AVVERTENZE alla voce rilevamento WireWarning™.**

**RILEVAMENTO WIREWARNING™** La funzione di rilevamento WireWarning Zircon® è costantemente attiva nelle modalità StudScan, DeepScan™ e Metal Scan. Se viene rilevata una tensione CA sotto tensione e non schermata, l'indicatore del rilevatore WireWarning™ si accende e il display lampeggia di rosso. Se la scansione inizia su un cavo CA sotto tensione, l'indicatore o le barre centrali (in AC Scan) lampeggiano continuamente sul display rosso. Prestare la massima attenzione in queste circostanze o in presenza di cavi CA sotto tensione.

**⚠ AVVERTENZA LO SCANNER POTREBBE NON RILEVARE CORRENTE SOTTO TENSIONE SE I FILI SI TROVANO A PIÙ DI 50 mm SOTTO LA SUPERFICIE SCANSIONATA, NEL CALCESTRUZZO,**

### GARANZIA LIMITATA DI DUE ANNI

Zircon Corporation ("Zircon") garantisce all'acquirente originale (o all'utente originale che ha ricevuto il prodotto in regalo) che questo prodotto è privo di difetti nei materiali e nella lavorazione per due anni dalla data di acquisto. La presente garanzia è limitata ai circuiti elettronici del prodotto e non comprende le parti di consumo, incluse le batterie, e il software, anche se in dotazione con il prodotto. Difetti dovuti a uso improprio, modifiche, manipolazione contraria alle presenti istruzioni, altri utilizzi inappropriati o negligenza non sono coperti dalla presente garanzia. La presente garanzia limitata declina ogni responsabilità per la normale usura e i difetti minori che non pregiudicano il funzionamento del prodotto. La presente garanzia limitata si aggiunge ai diritti legali a cui l'acquirente ha diritto e che non sono esclusi dalla presente garanzia, qualora tale esclusione sia consentita dalla legge.

**IN NESSUN CASO ZIRCON SI ASSUME LA RESPONSABILITÀ DI EVENTUALI PERDITE NON PREVEDIBILI DERIVANTI DAL POSSESSO, DALL'USO O DAL MALFUNZIONAMENTO DEL PRESENTE PRODOTTO.**

**INCASSATI IN UN CONDOTTO, DIETRO UNA PARETE DI COMPENSATO A TAGLIO O UN RIVESTIMENTO METALLICO, O SE È PRESENTE UMIDITÀ NELL'AMBIENTE O NELLA SUPERFICIE SCANSIONATA.**

### LAVORO CON DIVERSI MATERIALI

**Carta da parati** L'apparecchio funziona normalmente su pareti rivestite di carta da parati o tessuto, a meno che i materiali non siano lamine metalliche, non contengano fibre metalliche o non siano ancora umidi dopo l'applicazione. Potrebbe essere necessario lasciar asciugare la carta da parati per diverse settimane dopo l'applicazione.

**Pareti appena tinteggiate** L'asciugatura della vernice può richiedere una settimana o più dopo l'applicazione. In caso di difficoltà nell'individuare un montante in modalità StudScan su vernice asciutta o appena asciugata, passare alla modalità Metal Scan per individuare chiodi o viti per cartongesso che fissano il cartongesso ai montanti.

**Listelli e intonaco** A causa delle irregolarità nello spessore dell'intonaco, lo scanner ha difficoltà a individuare montanti in entrambe le modalità di scansione. Passare alla modalità Metal Scan per individuare le teste dei chiodi che fissano i listelli di legno ai montanti. Se l'intonaco ha una rete metallica di rinforzo, lo scanner non sarà in grado di rilevare i montanti attraverso questo materiale.

**Pareti o soffitti acustici altamente strutturati** Per la scansione di soffitti o pareti con superfici irregolari, posizionare un cartoncino sottile sulla superficie da scansionare ed eseguire la scansione sopra il cartoncino in modalità DeepScan™. In caso di risultati di scansione irregolari, passare alla modalità Metal Scan per individuare i chiodi o le viti per cartongesso allineati verticalmente al punto in cui si trova un montante o una trave.

**Pavimento in legno, sottofondo o parete a secco in cartongesso su guaina in compensato** Utilizzare la modalità DeepScan™ e muovere lentamente l'apparecchio. L'indicatore di potenza del segnale potrebbe visualizzare solo una o due barre quando l'apparecchio individua un montante attraverso una superficie spessa.

L'apparecchio non è in grado di individuare montanti e travi in legno attraverso moquette e imbottiture.

**NOTA: Profondità e precisione di rilevamento possono variare in base alle condizioni dell'ambiente di scansione, come contenuto minerale, umidità, struttura e consistenza dei materiali della parete.**

**Cablaggio elettrico e tubature** A seconda della vicinanza dei cavi elettrici o delle tubature alla superficie della parete, lo scanner può rilevarli in modo analogo ai montanti.

**Prestare sempre attenzione quando si inchiodano, tagliano o forano pareti, pavimenti e soffitti che possono contenere questi elementi.**

**Montanti e travi** sono normalmente distanziati di 40 o 60 cm l'uno dall'altro e hanno una larghezza di 38 mm. Qualsiasi elemento più vicino o di larghezza diversa non può essere un montante o una trave.

\*CA: Si riferisce alla corrente alternata (CA).

Eventuali prodotti difettosi in garanzia restituiti al luogo di acquisto con la prova d'acquisto originale saranno sostituiti o rimborsati a discrezione del rivenditore. Questa garanzia limitata si applica solo ai prodotti acquistati all'interno dello Spazio economico europeo e del Regno Unito. Per conoscere le garanzie applicabili ai prodotti Zircon acquistati in altre aree geografiche, consultare il sito [www.zircon.com/warranty-registration](http://www.zircon.com/warranty-registration).

Per qualsiasi domanda sulla presente garanzia o sui prodotti Zircon, contattare:  
**Servizio clienti: +1-408-963-4550**  
 Dal lunedì ai venerdì, dalle 8:00 alle 17:00 PT  
[www.zircon.com/global](http://www.zircon.com/global) • [info@zircon.com](mailto:info@zircon.com)

**ACT, ColorTrip, DeepScan, MultiScanner, SpotLite, WireWarning** e Zircon sono marchi commerciali o marchi commerciali registrati di Zircon Corporation.

Zircon Corporation è una società interamente controllata da ZRCN Inc.  
 ©2024 Zircon Corporation  
 P/N 74316 • Rev B 07/24



# PT MultiScanner™ HD900c

## Scanner multifunções para paredes

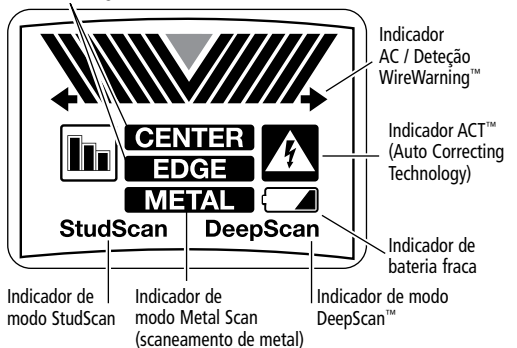
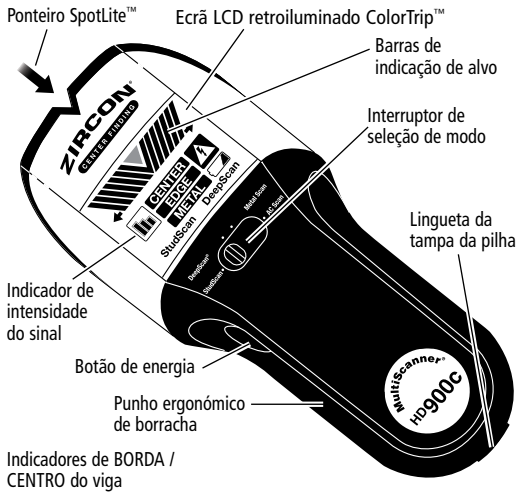
### PRIMA DI INIZIARE

OS LOCALIZADORES DE VIGAS ZIRCON® STUD FINDERS DETETAM MUDANÇAS NA DENSIDADE ATRÁS DA PAREDE. OUTROS OBJETOS PODEM SER DETETADOS, ESPECIALMENTE SE ESTIVEREM MUITO PRÓXIMOS DA PAREDE. **NÃO PRESUMA QUE TUDO O QUE FOI DETETADO É UMA VIGA.**

- Utilize sempre uma pilha alcalina de 9V nova com uma data de validade prolongada, de pelo menos 3 anos para além da data atual. Faça corresponder a polaridade da pilha conforme a imagem no interior do compartimento da pilha.
- Não confie exclusivamente no scanner para localizar objetos atrás de uma superfície. Utilize outras informações para ajudar a localizar tais itens antes de penetrar na superfície, incluindo planos de construção, pontos visíveis de entrada de tubos e cablagem nas paredes, como numa cave, e práticas padrão de espaçamento de vigas.
- Inicie sempre a sua digitalização no Modo StudScan que digitaliza através de superfícies até 19 mm de profundidade. O rastreio no Modo DeepScan™ pode detetar um objeto mais atrás da parede que pode ou não ser uma viga.
- Procure sempre vigas em várias alturas diferentes da parede e marque a localização de cada alvo indicado pelo localizador de vigas. A isto chama-se "mapear a parede". É provável que os canos e outros objetos não forneçam leituras consistentes do chão ao teto, como acontece com uma viga.
- As leituras devem ser sempre coerentes e repetíveis.
- Os localizadores de vigas Zircon® são recomendados apenas para utilização em interiores.
- Os vigas vão normalmente do piso ao teto, exceto acima e abaixo de janelas e acima de portas.
- Outros objetos normalmente contidos em paredes, pisos ou tetos são canos de água, tubulações de gás, corta-fogos e cablagem elétrica.
- A profundidade e a precisão da deteção podem variar dependendo das condições do ambiente de scaneamento, como o conteúdo mineral, a humidade, a textura e a consistência dos materiais da parede.
- Desligue sempre a alimentação quando trabalhar perto de fios elétricos.
- Dependendo da proximidade da cablagem elétrica ou dos tubos à superfície da parede, o scanner pode detetá-los da mesma forma que vigas. **Deve ter-se sempre cuidado ao pregar, cortar ou perfurar paredes, pisos e tetos que possam conter estes itens.**
- Pilares e vigas estão normalmente espaçados 40 ou 60 cm entre si, têm normalmente 38 mm de largura e podem ser separados por corta-fogos. Qualquer coisa mais próxima, ou de uma largura diferente, pode não ser um pilar ou uma viga.

### RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS E DICAS DE CONSTRUÇÃO

SITUAÇÃO	PROVÁVEIS CAUSAS	SOLUÇÕES
O scanner detecta outros objetos que não são pilares/vigas no modo StudScan ou encontra mais pilares/vigas do que deveria haver.	Cablagem elétrica e tubos de metal ou plástico podem estar perto ou a tocar a parte de trás da superfície da parede.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Efetuar um scan à área no modo Metal Scan e/ou AC Scan para determinar se existe metal ou CA viva.</li> <li>• Verificar a existência de outros vigas igualmente espaçados para ambos os lados a 30, 40 ou 60 cm, ou verificar a existência do mesmo viga em pontos diretamente acima ou abaixo da primeira área de scaneamento.</li> <li>• Vigas standard medem aproximadamente 38 mm entre bordas. Qualquer coisa mais larga ou menor provavelmente não é uma viga (a menos que esteja perto de uma porta ou janela).</li> </ul>
A área de tensão parece maior do que o fio atual durante o scaneamento de CA (AC Scan).	A deteção de tensão pode espalhar-se em paredes de gesso cartonado em até 30 cm de cada lado do fio.	Limite a deteção de scaneamento: <b>1.</b> Desligue o scanner. <b>2.</b> Volte a ligá-lo na borda do local onde o fio foi detetado pela primeira vez. <b>3.</b> Repita o scaneamento.
Dificuldade para detetar metais.	O scanner foi calibrado sobre um objeto metálico, ou o objeto metálico é demasiado profundo ou demasiado pequeno	<ul style="list-style-type: none"> <li>• O scanner pode ter sido calibrado sobre um objeto metálico, reduzindo a sensibilidade. Tente calibrar noutra local.</li> <li>• Faça o scaneamento nas direções horizontal e vertical. A sensibilidade ao metal é aumentada quando o objeto metálico está paralelo ao sensor (localizado debaixo do logotipo Zircon®).</li> </ul>
A leitura do objeto metálico parece ser mais larga que o valor real.	Metal possui uma densidade maior que madeira.	Para reduzir a sensibilidade no modo Metal Scan, recalibre o scanner sobre uma das duas primeiras marcas (consulte os passos em SCAN FOR METAL).
Leituras constantes de vigas perto de janelas e portas.	Estão a ser utilizados vários vigas.	Por vezes, são utilizados vigas duplos e triplos à volta de portas e janelas. Sobre estes são usadas vigas transversais chamadas de vergas. Detete as bordas exteriores para saber por onde começar.
Há suspeitas de fios elétricos, mas nenhum foi detectado.	Os fios são blindados por um conduíte metálico, fio trançado ou revestimento metálico de parede.	Utilize o modo Metal Scan (modo de scanear por metais) para scanear metal, fio ou conduíte metálico.
	Os fios a uma profundidade superior a 50 mm da superfície podem não ser detectados.	Se houver um interruptor de tomada, coloque-o na posição LIGA durante o scaneamento, mas desligue-o quando estiver a trabalhar perto dos fios. <b>Tenha muito cuidado se a área tiver contraplacado, madeira espessa por trás de paredes de gesso ou paredes mais espessas do que o normal.</b>
	Os fios podem não estar energizados.	Ligue uma lâmpada à tomada e acenda-a para testar se os fios estão energizados.
O indicador de pilha fraca pisca e o scanner não funciona.	Pilha fraca.	Instale uma pilha alcalina de 9 V nova com uma data de validade prolongada.



### 4 modos de scaneamento:

- **StudScan** localiza o centro e as bordas do viga (madeira ou metal) em até 19 mm de profundidade
- **DeepScan™** localiza o centro e as bordas do viga em até 38 mm de profundidade
- O **Metal Scan** localiza metais ferrosos (magnéticos), como o aço, até 75 mm de profundidade, e metais não ferrosos (não magnéticos), como cobre, até 38 mm de profundidade
- O **AC Scan** localiza fios de CA ativos e não blindados em até 50 mm de profundidade

O ecrã **ColorTrip™ avançado** é verde nos modos StudScan e DeepScan, azul no modo Metal Scane vermelho no modo AC Scan. A **Deteção WireWarning™** deteta e alerta automaticamente sobre fios de CA (corrente alternada) energizados e não blindados em até 50 mm de profundidade nos modos StudScan, DeepScan™ e Metal Scan.

**Para ativar o scanner, prima e mantenha premido o botão de energia. Se o botão de energia não for premido e mantido premido, a unidade desliga-se.**

### ENCONTRAR UMA VIGA

Per risultati ottimali, tenere lo scanner come illustrato (Figura A) e muoversi lentamente durante la scansione. **Non toccare la superficie durante la calibrazione o la scansione.**

1. Mude para o modo StudScan.
2. Segure o scanner plano contra a parede e, em seguida, prima e mantenha premido o botão de energia. Em 1 – 2 segundos a unidade será calibrada. Um breve bipe confirma que a calibração está concluída.

### NÃO MOVA O SCANNER DURANTE A CALIBRAÇÃO.

3. Enquanto mantém premido o botão de energia, deslize o scanner lentamente pela parede. Quando o scanner encontra a borda de uma viga, surge a indicação de EDGE (= borda). (Figura B)

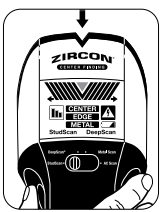


Figura A



Figura B

4. Continue a deslizar. Quando o scanner encontra o centro de uma viga, surge a indicação CENTER, a luz acende-se, 3 barras mostram a intensidade do sinal e é emitido um sinal sonoro. (Figura C)

**OBSERVAÇÃO: Se só aparecerem duas barras de sinal (Figura D), o viga pode estar muito fundo. Selecione o modo DeepScan™, e repita o scaneamento.**

O scanner recalibra-se automaticamente quando está a ser utilizado. Se aparecerem setas no ecrã (Figura E), o scanner foi calibrado demasiado perto de uma viga e depois afastado. Isto é **ACT™ (Auto Correcting Technology).**

### SCAN FOR METAL (scanear por metal)

Utilize o modo Metal Scan para determinar se o viga encontrado é de madeira ou de metal ou tubo.

1. Mude para o modo Metal Scan.
2. Para a sensibilidade máxima, prima e mantenha premido o botão de energia. Mantenha o scanner afastado da superfície até que um breve bipe confirme que a calibração está completa e, em seguida, coloque-o contra a superfície a ser scaneada.
3. Enquanto mantém premido o botão de energia, deslize o scanner lentamente contra a parede. Marque o local onde aparece o maior número de barras de centro. Para uma leitura clara, o scanner acender-se-á e soará um bipe constante. (Figura F)
4. Continue a deslocar na mesma direção até o número de barras diminua, depois inverta a direção. Marque o local onde aparecem mais barras no ecrã. O ponto médio entre as duas marcas é a localização do objeto metálico.

**OBSERVAÇÃO: Se a unidade indicar uma grande área de metal, faça um ajuste fino do scaneamento para encontrar o centro com maior exatidão.**

### AJUSTE FINO DO METAL SCAN

1. Solte o botão de energia e, em seguida, posicione o scanner sobre uma das marcas anteriores. Isto irá redefinir para uma sensibilidade mais baixa e estreitar a área de scaneamento. (Figura G)
2. Prima e mantenha premido o botão de energia e, em seguida, repita os passos 3 a 4 em SCAN FOR METAL.
3. Repita conforme necessário para uma maior precisão. (Figura H)

**OBSERVAÇÃO: Se alguma barra aparecer, há metal presente. Alvos pequenos ou alvos muito abaixo da superfície podem mostrar apenas uma ou duas barras, e o scanner pode não ser capaz de localizar o centro do metal.**

### SCAN FOR AC (corrente alternada)

Utilize o modo AC Scan para encontrar cablagem elétrica sob tensão e sem blindagem.

**DESLIGUE SEMPRE A ALIMENTAÇÃO QUANDO TRABALHAR PERTO DE FIOS ELÉTRICOS (EXCETO QUANDO ESTIVER A EFETUAR UM SCANEAMENTO).**

1. Mude para o modo AC Scan.
2. Segure o scanner plano contra a parede e, em seguida, prima e mantenha premido o botão de energia. Um breve bipe confirma que a calibração está concluída. NÃO MOVA O SCANNER DURANTE A CALIBRAÇÃO.



Figura C

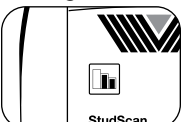


Figura D



Figura E

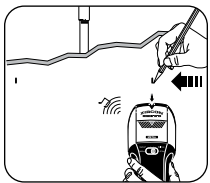


Figure F

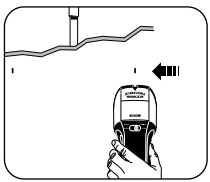


Figure G

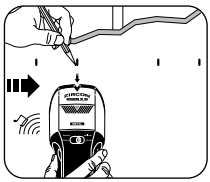


Figure H

3. Enquanto mantém premido o botão de energia, deslize o scanner lentamente contra a parede. Marque o local onde aparece o maior número de barras de centro. Para uma leitura clara, o scanner acender-se-á e soará um bipe constante. (Figura F)
4. Continuar na mesma direção até as barras diminuírem, depois inverter a direção. Marque o ponto onde as barras do ecrã atingem o valor máximo. O ponto médio entre as duas marcas é a localização da cablagem CA não blindada e sob tensão. Se a unidade indicar eletricidade sob tensão numa área grande, reduza a sensibilidade do scanner para refinar a área de varrimento e localizar com mais precisão a cablagem CA sob tensão.

**OBSERVAÇÃO: Se a unidade indicar tensão elétrica numa área grande, reduza a sensibilidade do scanner para refinar a área de scaneamento e localizar com mais precisão a cablagem energizada com CA\*.**

### ⚠️ ADVERTÊNCIAS NÃO PRESUMA QUE NÃO EXISTEM FIOS ELÉTRICOS

**ENERGIZADOS NA PAREDE. NÃO FAÇA NADA QUE POSSA SER PERIGOSO SE A PAREDE CONTER UM FIO ELÉTRICO ENERGIZADO. DESLIGAR SEMPRE OS FORNECIMENTOS DE ENERGIA ELÉTRICA, GÁS E DE ÁGUA ANTES DE PERFURAR UMA SUPERFÍCIE. O NÃO CUMPRIMENTO DESTAS INSTRUÇÕES PODE RESULTAR EM CHOQUE ELÉTRICO, INCÊNDIO E/OU FERIMENTOS GRAVES OU DANOS MATERIAIS.**

### AJUSTE FINO DO AC SCAN

1. Solte o botão de energia e, em seguida, posicione o scanner sobre uma das marcas anteriores. Isto irá redefinir para uma sensibilidade mais baixa e estreitar a área de scaneamento. (Figura G)
2. Prima e mantenha premido o botão de energia e, em seguida, repita os passos 3 a 4 em SCAN FOR AC.
3. Repita conforme necessário para uma maior precisão. (Figura H)

**OBSERVAÇÃO: AC Scan deteta somente cablagem de CA energizada e não blindada. Consulte a declaração de AVISO em Deteção WireWarning™ abaixo para obter detalhes e avisos importantes sobre a deteção de CA.**

**DETEÇÃO WIREWARNING™** O recurso de Deteção WireWarning da Zircon® funciona de maneira contínua nos modos StudScan, DeepScan™ e Metal Scan. Quando é detetada tensão de CA não blindada, o Detetor WireWarning™ aparece e o ecrã pisca a vermelho. Se o scaneamento começar sobre um fio energizado com CA, o indicador ou as barras do meio (em AC Scan) piscarão continuamente no ecrã vermelho. Tenha muito cuidado sob estas circunstâncias, ou sempre que houver cablagem CA energizada.

### ⚠️ ADVERTÊNCIAS O SCANNER PODE NÃO DETETAR ENERGIA ELÉTRICA SE OS FIOS ESTIVEREM A MAIS DE 50 mm ABAIXO DA SUPERFÍCIE SCANEADA, EM BETÃO, ENVOLTOS EM CONDUÍTE, ATRÁS DE UMA PAREDE DE CONTRAPLACADO OU DE UM REVESTIMENTO METÁLICO DE PAREDE, OU SE HOUVER HUMIDADE NO AMBIENTE OU NA SUPERFÍCIE SCANEADA.

### GARANTIA LIMITADA DE DOIS ANOS

A Zircon Corporation ("Zircon") garante ao comprador original (ou ao utilizador original por oferta) que este produto estará isento de defeitos de material e de fabrico durante dois anos a partir da data de compra. A presente garantia limita-se aos circuitos eletrónicos do produto e exclui especificamente peças e/ou elementos consumíveis, incluindo as pilhas e o software, mesmo que façam parte da embalagem do produto. Defeitos causados por utilização abusiva, modificação, manuseamento contrário a estas instruções, negligência ou outra utilização não razoável, não estão cobertos por esta garantia. Não será aceite qualquer responsabilidade ao abrigo desta Garantia Limitada por desgaste normal e defeitos menores que não prejudiquem o funcionamento do produto. Esta Garantia Limitada é um acréscimo aos direitos legais que assistem ao comprador e que não são excluídos por esta garantia, até alteração legal em contrário no que diga respeito a qualquer tipo de exclusão.

**EM CASO ALGUM, A ZIRCON SERÁ RESPONSÁVEL POR QUALQUER PERDA IMPREVISÍVEL RESULTANTE DA POSSE, UTILIZAÇÃO OU MAU FUNCIONAMENTO DESTA PRODUTO.**

### TRABALHAR COM MATERIAIS DIFERENTES

**Papel de parede** Este scanner funciona normalmente em paredes cobertas com papel de parede ou tecido, a menos que os materiais sejam folhas metálicas, contenham fibras metálicas ou ainda estejam húmidos após a aplicação. O papel de parede pode ter de secar durante várias semanas após a aplicação.

**Paredes recém-pintadas** Pode demorar uma semana ou mais para secar após a aplicação. Se for difícil localizar um montante no Modo StudScan em tinta seca ou recém-seca, mude para o Modo Metal Scan para localizar os pregos ou parafusos que prendem a parede de gesso cartonado aos montantes.

**Ripa e reboco** Devido a irregularidades na espessura do reboco, é difícil para este scanner localizar os vigas em qualquer modo de scaneamento de vigas. Mude para o modo Metal Scan para localizar as cabeças dos pregos que fixam as ripas de madeira aos vigas. Se o reboco tiver um reforço de malha metálica, o scanner não conseguirá detetar os vigas através desse material.

**Paredes altamente texturizadas ou tetos acústicos** Ao scanear um teto ou uma parede com uma superfície irregular, coloque um cartão fino sobre a superfície a ser scaneada e scaneie por cima do cartão no modo DeepScan™. Se forem recebidos resultados de scaneamento irregulares, mude para o modo Metal Scan para localizar pregos ou parafusos em paredes de gesso cartonado que se alinham verticalmente onde uma viga ou viga está posicionado.

**Piso de madeira, contrapiso ou parede de gesso cartonado sobre revestimento de madeira compensada** Use o modo DeepScan™ e mova o scanner lentamente. O Indicador de Intensidade de Sinal pode apresentar apenas uma ou duas barras quando o scanner localiza uma viga através de uma superfície espessa.

Este scanner não consegue scanear pilares e vigas de madeira através de carpetes e estofos. Em situações problemáticas, tente utilizar o modo Metal Scan para localizar pregos ou parafusos que possam estar alinhados vertical ou horizontalmente onde um pilar ou viga está respetivamente posicionado.

**OBSERVAÇÃO: A profundidade e a precisão da deteção podem variar dependendo das condições do ambiente de scaneamento, como o conteúdo mineral, a humidade, a textura e a consistência dos materiais da parede.**

**Cablagem elétrica e tubos** Dependendo da proximidade da cablagem elétrica ou dos tubos à superfície da parede, o scanner pode detetá-los da mesma forma que os pilares ou vigas.

**Deve ter-se sempre cuidado ao pregar, cortar ou perfurar paredes, pisos e tetos que possam conter estes itens.**

**Pilares e vigas** estão normalmente espaçados 40 ou 60 cm entre si e têm normalmente 38 mm de largura. Qualquer coisa mais próxima, ou de uma largura diferente, pode não ser um pilar ou uma viga.

\*CA: Refere-se à corrente alternada (CA).

